Acknowledgments

Planning for Volunteers in Literacy: A Guidebook and Talking About Wordless Picture Books: A Tutor Strategy Supporting English Language Learners are products of a project developed by the National Center for Family Literacy (NCFL) and funded by UPS. Both texts are included in the toolkit Engaging Family Literacy Volunteers, Tutors and Learners along with a CD of customizable forms and templates.

NCFL gratefully acknowledges the work of many individuals who contributed to this project:

Planning for Volunteers in Literacy: A Guidebook was written by Noemi Aguilar, Susan Lythgoe, Susan McShane, Jane Mencer, Karen Smith, Amy Wilson and Johnnie (Shani) L. Brown-Falu.

Talking About Wordless Picture Books: A Tutor Strategy Supporting English Language Learners was written by Janet M. Fulton.

Guidance for the development of these materials was provided by Becky King, NCFL, and Barbara Van Horn and Maria Leonor L. Marvin, Goodling Institute for Research in Family Literacy, Pennsylvania State University.

Editorial, design and support services were provided by Gail J. Price, Jennifer McMaster, Akeel Zaheer, and Kathy Zandona.

Our sincere thanks to NCFL’s partners in the UPS Family Literacy Volunteer Academy: Chippewa Valley-Literacy Volunteers (Eau Claire, Wisconsin), The Learning Source for Adults and Families (Lakewood, Colorado), Pima College Adult Education (Tucson, Arizona), and Rochester City School District (Rochester, New York) for their participation in piloting materials, evaluation and ongoing input and encouragement.

We are grateful for the suggestions of the program coordinators who piloted the guidebook at the following sites: Sandy Bamford (Doughtery County Even Start, Albany, Georgia), Cindy Dumas (Family Learning Center, Rochester, NY), Johanna Downey (Sierra Valley Even Start Family Literacy Program, Portola, CA), Mary English (Early Years Even Start Program, Jacksonville, IL), Colleen Gray (The Literacy Project, Minturn, CO), Mary Green (Sault Tribe of Chippewa Head Start, Sault Ste. Marie, MI), Valerie Harrison (Richmond Even Start, Richmond, VA), Jennifer Hume (Allen ISD Family Literacy, Allen, TX), Jennifer Jones (Alliance for Families with Children, Plantation, FL), Stephanie Koch (Literacy Volunteers-Chippewa Valley, Eau Claire, WI), Martha Lane (United Methodist Cooperative Ministries, Clearwater, FL), Ellen Lauricella (Literacy Volunteers of Leon County, Tallahassee, FL), Teri Locke (Jefferson County Even Start, Madison, IN), Susan Lythgoe (The Learning Source for Adults and Families, Lakewood, CO), Kay McKinley (Scott County Public Schools Community Education, Georgetown, KY), Lorna Milman (The Village Ready for School Center, Canoga Park, CA), Kathy Nelson (Beaufort County Even Start, Washington, NC), Jessica Noon (ESL Tutor Program, Arlington, VA), Jane Rockwell (Literacy Volunteers-Chippewa Valley, Eau Claire, WI), Marianne Sanders (Grundy County Even Start, Tracy City, TN), Linda Shaddix (RAFT, Orlando, FL), Dee Siemianowski (The Immokalee Foundation Jump Start Program, Naples, FL), Susan Sieverman (Frederick Douglass Family Literacy, New York, NY), Karen Smith (Pima College Adult Education, Tucson, AZ), Johanna Stowe (Even Start Family Literacy Program, Hugoton, KS), Alexa Titus (Literacy Partners, Inc., New York, NY), Frances Vargas (GROWS Family Literacy, Apopka, FL), Howard Veeder (YMCA Family Resource Center, Baton Rouge, LA), Mary Wallace (Branch ISD, Coldwater, MI), Amy Wilson (Goodling Institute for Research in Family Literacy, State College, PA), Leandra Woods (Eastside Family Literacy Program, Los Angeles, CA)

Our sincere thanks to the members of the UPS Family Literacy Volunteer Academy focus group for their initial guidance and input: Stephanie Koch, Teri Locke, Susan Lythgoe, Donna Phillips, Jane Rockwell, Karen Smith, and Amy Wilson.

Special thanks to Sharon Darling, President and Founder of the National Center for Family Literacy, for her vision and guidance on this project.

This publication was made possible by the generous support of UPS

© 2006 by the National Center for Family Literacy

325 West Main Street, Suite 300 • Louisville, KY 40202
(502) 584-1133 • www.famlit.org
Resources
America’s Literacy Directory – www.literacydirectory.org – This is a database of literacy programs throughout the country. Categories include: Programs for Adults and Young Adults, Programs for Children, Learning Disabilities, and Volunteer Opportunities.

American Library Association – www.ala.org/literacy/ – Find information about ALA Office for Literacy and Outreach Services and ALA’s initiative on strengthening library-based adult literacy programs.

Ask ERIC Virtual Library – ericir.syr.edu/ – Search more than 3000 resources on a variety of educational issues. This collection includes Internet sites, educational organizations, and electronic discussion groups.

Certificate in Family Literacy – www.worldcampus.psu.edu/pub/famlt/ – For an in-depth study of family literacy, parenting education for supporting language and literacy development, early literacy development, adult literacy, and adult education, explore the Certificate in Family Literacy offered by the Goodling Institute for Research in Family Literacy and the National Center for Family Literacy, available online through Penn State University’s World Campus.

Children’s Defense Fund – www.childrensdefense.org – Access resources designed to assist child advocates in their everyday work with policy makers and community-based organizations.

International Dyslexia Association – www.interdys.org/index.jsp – This extensive Web site offers a list of assistive technology products and services, links to related organizations, and conference and seminar information. It summarizes recent research in dyslexia, and has ordering information for IDA books and the Annals of Dyslexia. It has links to legal and legislative sites and a bulletin board.

International Reading Association – www.reading.org – Learn about this professional membership association which is dedicated to improving the quality of reading instruction and disseminating research and information about reading.

LD Online – www.ldonline.org – The site includes weekly links to current articles about learning disabilities, definitions of and FAQs for LD and ADD/ADHD, a monthly focus topic, book reviews, and an extensive resource collection.

Learning Disabilities Association of America – www.ldanatl.org – This is LDA’s official site, and it provides information about the Association, as well as resources, publications, a bookstore, news, events, and so forth.
National Association for the Education of Young Children – www.naeyc.org – NAEYC provides resources and information for guidance for educators of children birth to age eight, and for parents as guidance for choosing the best possible care and education for their children.

National Center for Family Literacy – www.famlit.org – NCFL is recognized nationally and internationally as the leader in family literacy. The intergenerational approach pioneered by NCFL has received critical acclaim and has helped hundreds of thousands of families start on a path to success.

National Even Start Association – www.evenstart.org – The Even Start program integrates early childhood education, adult literacy and basic education, and parenting education into a unified literacy program. Program directors and staff, educators, and parents can find links to various research articles and Web sites to support their efforts to raise the levels of literacy in families and across communities.


National Institute for Literacy – www.nifl.gov – Find out more about the Institute’s programs and services, which encourage the development and provision of high-quality adult education and literacy services. This site features a literacy search engine, the National LINCS, and offers information about the Partnership for Reading program, the effective teaching of reading for both children and adults from evidence-based research. This site also features many literacy-related online discussion lists.

National LINCS – www.nifl.gov/cgi-bin/texis/webinator/lincs_search – Use this search engine by typing in your plain English question about literacy. The site is maintained by the National Institute for Literacy.

New Readers Press – www.newreaderspress.org – New Readers Press, the publishing division of ProLiteracy Worldwide, offers a treasure trove of publications for adult learners and those who help them. Visit their online catalog for listings of books on adult literacy, pre-GED, ESL, workplace, etc., as well as their popular newspaper in plain English: News for You.
Northwest Regional Educational Laboratory – www.nwrl.org/learns/web-based/
– The Northwest Regional Educational Laboratory is known for its professional
development services. This site provides Web-based tutor training for those who
work with children learning to read. It includes a self-evaluation, training
activities, strategies, book suggestions and student tracking formats.

Outreach and Technical Assistance Network – www.otan.dni.us/login/login.cfm
– This site specializes in literacy resources especially relevant to those living in
California, but there is also much of use to others in the field of literacy.

Points of Light Foundation – www.pointsoflight.org/resources/volunteer
resource/ – The Points of Light Foundation encourages volunteerism with a
variety of resources. This site hosts a free searchable library of articles, effective
practices, trends and case studies. The bookstore lists recommended books for the
development and strengthening of volunteer programs, fundraising, leadership
development and inspiration. Marketplace features recognition and recruitment
items.

(formerly Laubach Literacy and Literacy Volunteers of America, Inc.) is the largest
volunteer-based literacy organization in the United States, providing a full range
of literacy services to approximately 235,000 new readers annually through its
1,420 affiliates and a national network of more than 130,000 volunteer trainers
and tutors. ProLiteracy Worldwide is the world’s oldest and largest literacy
organization.

Reading is Fundamental – www.rif.org – Find out how RIF uses support from
the U.S. Department of Education, corporations, nonprofit organizations, and
countless individuals to place more than 200 million books in the hands and
homes of children who need them most.

Scholastic – www.scholastic.com/families – For more than 80 years, Scholastic, a
children’s publishing and media company, has created quality products and
services that educate, entertain and motivate children and are designed to help
enlarge their understanding of the world around them. This portion of their Web
site provides a variety of resources for parents that would also be helpful to
volunteers who are working with children.

Student Coalition for Action in Literacy Education – www.readwriteact.org –
Learn about SCALE, an organization that supports campus-based literacy
programs across the country. In these programs, college students serve as literacy
tutors or teachers in their community.
Teachers of English to Speakers of Other Languages – www.tesol.org/index.html
- If you are considering a career in this field, this site will give you everything you need to get started: news, books, periodicals, teacher education programs, and much more.

Urban Institute – www.urban.org – The Urban Institute is a nonprofit nonpartisan policy research and educational organization established to examine the social, economic and governance problems facing the nation. It provides information and analysis to public and private decision makers to help them address these challenges and strives to raise citizen understanding of the issues and tradeoffs in policy making. The Urban Institute conducted a study of organizations that use volunteers to better understand management issues.

Verizon Literacy Campus – www.literacycampus.org – This one-of-a-kind online learning Web site offers free courses and resources to prepare potential and current volunteers—as well as program managers and staff—to work in literacy and literacy-related programs. Users have complete access to self-paced online courses, downloadable resources, information on volunteer opportunities, literacy-related Internet links, learner success stories and more.

Verizon Reads – www.verizonreads.net – Verizon Reads is the umbrella organization for Verizon’s national literacy platform. Established in 1999, Verizon Reads is dedicated to the fight for a more literate America through meaningful programs that create awareness, raise funds, and encourage collaboration among literacy providers.

The UPS Foundation – www.ups.com/community/philanthropy/toolbox.html – The UPS Foundation was developed in 1951 to champion innovative solutions to social problems. Its efforts are concentrated on hunger, literacy and volunteerism. Through grants and sharing of resources such as technology and volunteers, The UPS Foundation provides support to communities worldwide. The publication, A Guide to Investing in Volunteer Resources Management: Improve Your Philanthropic Portfolio, available online, encourages businesses, corporate foundations and other grantmakers to strengthen the capacity of their nonprofit partners to more effectively manage volunteers.